

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmatā - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV			
<b>S</b>	<b>FABER</b>		Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informatie over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i datablad vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке соответствия с EN 65/2014	Toote etyki lea vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014			
		<b>M</b>	321.0693.746 P2504	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoitajan nimi	Leverandørns navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Pliegātāja nosaukums		
<b>AEChood</b>	<b>45,7</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijk energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
<b>EEC</b>	<b>C</b>		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatietokluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase			
<b>FDEhood</b>	<b>16.1</b>		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité aérodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte			
<b>FDEC</b>	<b>C</b>		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité aérodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaamisen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase			
<b>LHhood</b>	<b>9</b>	<b>lux/Watt</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoikkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte			
<b>LEC</b>	<b>E</b>		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase			
<b>GFEhood</b>	<b>65,1</b>	<b>%</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitet	Fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimis efektiivitas			
<b>GFEC</b>	<b>D</b>		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfiltreringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfiltreringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtreerimise efektiivitatis klase			
<b>Qmin</b>	<b>240</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulção de velocidade mínima	Lufflüde vid minimalthastighet	Lufflüde vid laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klufstromsvardi vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums			
<b>Qmax</b>	<b>450</b>	<b>m3/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulção de velocidade máxima	Lufflüde vid maximi-hastighet	Lufflüde vid høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Klufstromsvardi vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums			
<b>Qboost</b>	<b>N/A</b>	<b>m3/h</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulção de velocidade mínima	Lufuburet akustisk buller for A-aktide lufdefektstlapp vid minimalthastighet	Lufuburet akustisk buller for A-aktide lufdefektstlapp vid laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufubaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Заужокупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiiruseel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums			
<b>SPEmin</b>	<b>53</b>	<b>dbA</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar na regulção de velocidade máxima	Lufuburet akustisk buller for A-aktide lufdefektstlapp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissio via luff ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufubaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Заужокупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiiruseel	Gaisa akustiskā A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā			
<b>SPEmax</b>	<b>67</b>	<b>dbA</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at most speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schallleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitiida no ar com velocidade intensiva	Lufuburet akustisk buller for A-aktide lufdefektstlapp vid intens-hastighet	Akustisk A-veid lydeeffektmissio via luff ved intens-hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytetyllä nopeudella	Lufubaren, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intens-hastighed	Заужокупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvoolu intensiivisel kiiruseel	Gaisa akustiskā A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā			
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiforbrug i standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhmis	Enerģijas patēriņš gaidības režīmā			
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistuissa	Energiforbrug i standblystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõhmis	Enerģijas patēriņš gaidības režīmā			
<b>F</b>	<b>1,4</b>		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsio volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilleggssupplitter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
<b>Qbep</b>	<b>260,0</b>	<b>m3/h</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizienten	Tijdsnamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidssekofaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Кэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors			
<b>EElhood</b>	<b>73,0</b>		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntindex	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energiatietokuluindeksi	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss			
<b>Qmax</b>	<b>450,0</b>	<b>m3/h</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
<b>Wbep</b>	<b>78,0</b>	<b>W</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttrykk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmēritās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>	<b>8,0</b>	<b>W</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt luftflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas			
<b>Wlwa</b>	<b>67</b>	<b>dbA</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektforbrug i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmēritā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominaleffekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālā jauda			
<b>Emiddle</b>			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittsnis lysstyrke til belysningsystemet over kornfytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kottopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise võimsusega plaadil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz gatavošanas virsmas			
<b>Lwa</b>			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsvoimsniveau u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Lufdefektnivå ved maksimumstillning	Lufdeffektiv ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lufdeffektiivneud ved maksimumsindstilling	Уровень звуколучения при максимальной настройке	Heliivõimsuse tase kõrgimisel seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma			
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odour. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when it makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans le cas strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden. 2) Gebrauk die hoogste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitserhöhung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Geruchsfilterung optimieren wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u veel kokken vocht moet verwijderen. 2) Gebrauk de hoogste Intensivgeschwindigkeit alleen wanner die hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterde filter rein om een betere luchtreiniging te realiseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana sólo cuando el exceso de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticolor.	CONSELHO PARA POPULAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor estiver em excesso. 4) Manter limpo el filtro o os filtros da campana para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	CONSELO PARA POPULAR ENERGIA 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid. Het is belangrijk om de ventilator te openen op de laagste snelheid. 2) Gebruik de hoogste intensivitas alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u een groot aantal stoom moet verwijderen. 4) Houd het filterde filter schoon om de ventilatortoevoers te optimaliseren.	RAD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på lavest hastighet når du börjar tillagningen. Det är viktigt att öppna filteren på den lägsta hastigheten och avlägsna matens. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rengöras för en bättre luftrening och luftfuktrensning effektivitet.	RAD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjernede matens. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kkkvæktens hastighet ved stort dampmengde. 4) Hold kjøkkensfilteret rent for å optimere luft og luftfuktrensning effektivitet.	ENERGIANSÄAÄSTUNOJVA 1) Tärkeä huhtaus välttää ylimääräisen kosteuden vahvistusta ja huipputilastamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekintuottimen nopeutta vain kun höyry määrää sitä välttämättömäksi. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina roiviksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start kookaktivitet på minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughtheten og fjerne madens. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hæftets hastighed, når det er nødvendigt. 4) Hold embættens funktion og luftfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГЕТОПТРЕБЛЕНИЯ 1) Вначале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр/ фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального видам и запахах от готовки.	ENERGIASAÄSTUNOJVA 1) Tärkeä huhtaus välttää ylimääräisen kosteuden vahvistusta ja huipputilastamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekintuottimen nopeutta vain kun höyry määrää sitä välttämättömäksi. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina roiviksi.	REKOMENDACIJES PO ECONOMII ENERGIJE 1) Na početku pripreme uključite izvlačnik na minimalnu brzinu da biste kontrolirali vlažnost i uklanali miris iz kuhinje. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kada to stvarno treba. 3) Povećajte brzinu izvlačnika samo kada to zahtjeva velika količina para. 4) Čuvajte filtrirni dio čistim da biste optimizirali učinkovitost uklanjanja mirisa i zapaha od pripreme.	ENERGIASAÄSTUNOJVA 1) Tärkeä huhtaus välttää ylimääräisen kosteuden vahvistusta ja huipputilastamiseksi. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liekintuottimen nopeutta vain kun höyry määrää sitä välttämättömäksi. 4) Pidä liesituuletintien suodatin tai suodattimet puhtaina roiviksi.	PADOMI ENERGIAS TAUPISAAN 1) Alustades lahtitamise alustamisel lülitage pliidikum hõimikusse kontrolli ni hõimikusse ja gaivaõõnast virmas. 2) Zmanot paugustinu arvu k iudat saas ja saas it nepieciešams. 3) Paleināt vakuu ekstrakti raava ja līķna emaiārdise tõhūsuse optimeerimiseks pishuista.
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normes de référence:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referenznormen:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referentienormen:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referencia:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normas de referência:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referensstandarder:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Vitlenormit:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Referencstandardar:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatívilived:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvilived:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvilived:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normatīvilived:</b> <b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>				

**Посібник користувача - Energieeffektivitets / Vadovas - Enerģijas vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerġi Verimilligi / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER															
M	321.0693.746 P2504															
AEchood	45,7	kWh/a														
EEC	C															
FDEhood	16,1															
FDEC	C															
LEhood	9	lux/Wat														
LEC	E															
GFEhood	65,1	%														
GFEC	D															
Qmin	240	m3/h														
Qmax	450	m3/h														
Qboost	N/A	m3/h														
Qmin	53	dbA														
Qmax	67	dbA														
Qmin	N/A	dbA														
PO	0,0	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI	1,4															
EElhood	73,0															
Qbep	260,0	m3/h														
Pbep	174	Pa														
Qmax	450,0	m3/h														
Wbep	78,0	W														
WL	8,0	W														
Emiddle	70	lux														
Lwa	67	dbA														

**ПОРЯДІ ВИКОРИСТАННЯ ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ**

1) На початку приготування уваривати вугорки на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступ та поглинання запалю. 2) Використовуйте піднесу швидкість тільки коли це важливо необхідно. 3) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це контролювати серед велику кількість пари 4) Підтримуйте довготривалу фільтр (ав) витяжки для ефективної фільтрації жиру та запалю.

**ENGLISH TIPS**

1) In the beginning of cooking, keep the speed as low as possible. 2) Increase the speed only when necessary. 3) Increase the speed of the hood, only when necessary to handle a large amount of steam. 4) Keep the long-term filter (auto) for effective grease and odor removal.

**SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO**

1) Nel principio della cottura, tenere la velocità a minima. 2) Aumentare la velocità solo quando è necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa, solo quando è necessario per gestire una grande quantità di vapore. 4) Mantenere il filtro a lunga durata (auto) per una efficiente filtrazione del grasso e degli odori.

**RECOMMENDATIONS FOR ENERGY SAVING**

1) At the beginning of cooking, keep the speed as low as possible. 2) Increase the speed only when necessary. 3) Increase the speed of the hood, only when necessary to handle a large amount of steam. 4) Keep the long-term filter (auto) for effective grease and odor removal.

**RECOMMENDATIONS FOR ENERGY SAVING**

1) Amikor főzéshez kezd, alacsony sebességen állítsa be a levegőtöltést. 2) Csak akkor növelje a sebességet, ha szükséges. 3) Ha sok gőz keletkezik, növelje a szűrő sebességét. 4) A hosszú élettartamú szűrőt (autó) hatékony zsírtaláltság és szagtalanítás érdekében használja.

**RECOMMENDATIONS FOR ENERGY SAVING**

1) Amikor kulinariya izmenyeniach, podderzhat' nizmnyuyu skorost' izmenyeniach. 2) Povyshayete skorost' izmenyeniach tol'ko v sluchayakh, kogda neobhodo. 3) Povyshayete skorost' izmenyeniach tol'ko v sluchayakh, kogda neobhodo mnogo par. 4) Podderzhat' dlinnyy stavki filtratsionnyy, dlya effektivnoy filtratsii zhirnykh i zapahnykh veshchestv.

**RECOMMENDATIONS FOR ENERGY SAVING**

1) Amikor főzéshez kezd, alacsony sebességen állítsa be a levegőtöltést. 2) Csak akkor növelje a sebességet, ha szükséges. 3) Ha sok gőz keletkezik, növelje a szűrő sebességét. 4) A hosszú élettartamú szűrőt (autó) hatékony zsírtaláltság és szagtalanítás érdekében használja.